

## KOMISHANKA WAFIICAN XEERKA (EU) 2021/716

ee 9 Febraayo 2021

**wax ka beddelka Lifaqa II ilaa Xeerk (EU) 2018/848 ee ah Baarlamaanka Yurub iyo ee ah Golaha sida salaan organic wax soo saarka xeerar on soo baxay abuur iyo chicory madax, on quudin waayo la hubo beeralayda xoolaha iyo on beeralayda dulin daawaynta**

**(Qoraal leh EEA khuseeya)**

THE YURUB KOMISHANKA,

Lahaanshaha la xiriira ku ah Heshiis on ah shaqaynaysa ee ah Yurub Ururka,

Iyadoo la tixgelinayo Xeerk (EU) 2018/848 ee Baarlamaanka Yurub iyo Golaha 30 May 2018 ee organic wax soo saarka iyo calaamadaynta alaabta dabiiciga ah iyo burinta Xeerk Golaha (EC) Maya 834/2007 ( <sup>1</sup> ), iyo gaar ahaan Maqaal 12(2)(a) iyo Maqaal 15 (2) (b) iyo (c) ka mid ah,

Halka:

- (1) Komishanka loo wakiishay Xeerk (EU) 2020/427 ( <sup>2</sup> ) ayaa leh dhawaan wax laga beddelay dhibic 1.3 ee Qayb I ee Lifaqa II ilaa Xeerk-nidaamiye (EU) 2018/848 leh ixtiraam ku organic soo baxay abuur ku hubi iyaga wax soo saarka ka organic abuur. Marka la eego in iniinaha soo baxay ay ku jiraan sprouts, caleemaha iyo cress ( <sup>3</sup> ), kaas oo si gaar ah u isticmaali kara kaydka iniinaha biqilka, biyaha kaliya waa in loo isticmaalo wax soo saarka organic. Sidaa darteed, waxaa loo baahan yahay in la caddeeyo in hoos u dhac ka yimid beerashada ciidda la xidhiidha iniinaha biqil waxay ku kooban tahay qoyaynta iniinaha waana in si cad loo sheegaa in aan la ogolayn isticmaalka dhexda beeranaysa, marka laga reebo isticmaalka dhexdhexaad aan shaqaynayn si abuurku u qoyaan marka qaybaha ka kooban yahay . ee in dareen la'aan dhexdhexaad ah yihiin idman gudaha u hoggaansanaanta leh Maqaal 24 ee Xeerk (EU) 2018/848.
- (2) Marka la eego madaxyada chicory, wareeggooda wax soo saarka gaarka ah waxay ka koobnaan karaan laba ka mid ah wejiyada koowaad ee ciidda iyo mid la yiraahdo 'qasab waji', kaas karaa noqon gudaha ciidda, laakiin sidoo kale gudaha biyo ama substrates. Sidaa darteed, waa waa lagama maarmaan ah ku cadee in ah derogation ka beerashada la xiriira ciidda madax chicory ka mid ah qoto dheer in cad biyaha iyo in isticmaalka a koraya dhexdhexaad ah waa ogl yahay kaliya Goorma ay qaybaha yihiin idman gudaha u hoggaansanaanta leh Maqaal 24 ee Xeerk (EU) 2018/848.
- (3) Maqaal 251 (3) (b) ee Xeerk Komishanka (EC) Maya 889/2008 ( <sup>4</sup> ) loo ogl yahay kolestaroolka organic in loo isticmaalo in lagu kabo quudinta dabiiciga ah marxaladda soo baxaysa iyo marxaladihii hore ee nolosha ee shrimps penaeid iyo cawska biyaha saafiga ah ( *Makrobrachium* spp.). Sidaa darteed waa lagama maarmaan in la bixiyo kabidda quudinta leh kolestaroolka organic si loo shrimps-kaas iyo cawska ee dhibicda 3.1.3.4 ee Qaybta III ee Lifaqa II ee Xeerk (EU) 2018/848.
- (4) Sannadka 2019, markii laga doodayo qabyo-qoraalka Xeerk Wakiilada (EU) 2020/427, qaar ka mid ah Dawladaha Xubnaha ka ah waxay codsadeen dib u eegis lagu sameeyo xeerkaka kale ee la xidhiidha aquaculture organic. Kooxda khabirka ah ee talobixin farsamo oo ku saabsan wax soo saarka organic (EGTOP) dhigay kor by Komishanka Go'an 2017/C 287/03 ( <sup>5</sup> ) la qiimeeyay kuwaas codsiyada. Qaadashada galay xisaabta Tusmada ugu hooseysa ee EGTOP gunaanad la daabacay ( <sup>6</sup> ) gudaha Janaayo 2020, ah Komishanka ayaa leh la aqoonsaday a baahan ku cusbooneysiin ah jira wax soo saarka xeerar waayo beeralayda xoolaha gudaha gaar ah leh ixtiraam ku caafimaadka xoolaha daawaynta

(1) OJ L 150, 14.6.2018, p. 1.

(2) Komishanka loo wakiishay Xeerk (EU) 2020/427 ee 13 Janaayo 2020 wax ka beddelka Lifaqa II ku Xeerk (EU) 2018/848 ee ah Yurub Baarlamaanka iyo ee ah Golaha sida salaan la hubo faahfaahsan wax soo saarka xeerar waayo organic alaabta (OJ L 87, 23.3.2020, p. 1).

(3) Sharaxaada ee iyaga wax soo saarka wareegyada gudaha EFSA Cilmi Aragtiida on ah khatarta soo bandhigay by Shiga sun soo saarta *Escherichia coli* (STEC) iyo kale cudur keena bakteeriyyada gudaha abuur iyo soo baxay abuur - *EFSA Journaal* 2011; 9 (11):2424. [101 pp] doi:10.2903/j.efsa.2011.2424.

(4) Komishanka Xeerk (EC) Maya 889/2008 ee 5 September 2008 dhigid hoos faahfaahsan xeerar waayo ah hirgelinta ee Golaha Xeerk (EC) Maya 834/2007 on organic wax soo saarka iyo calaamadaynta ee organic alaabta leh la xiriira ku organic wax soo saarka, calaamadaynta iyo xakamaynta (OJ L 250, 18.9.2008, p. 1).

(5) Komishanka Go'an ee 30 Ogosto 2017 magacaabid ah xubnaha ee ah koox waayo farsamo talo on organic wax soo saarka iyo sawirid kor ah barkad lisika (OJ C 287, 30.8.2017, p. 3).

(6) EGTOP Ugu dambayn warbixin on Aquaculture IV - 13 December 2019.

- (5) Iyadoo aan loo eegin shuruudaha la xiriira ka-hortagga cudurrada, sida talada xakamaynta noolaha ee dulin leh doorbidid ku noqon la siiyo ku ah isticmaal ee nadifiye kalluunka iyo ee biyo macaan, badda biyo iyo sodium koloriin xalalka, a xaddidan tirada ee daawaynta, gudaha kiis ee daran dulin dhacdo, waa hadda loo ogol hayay si guud oo dhan noocyada. Iyada oo ku saleysan gabagabada EGTOP ee kor ku xusan, way habboon tahay wax ka beddelka qodobbada hadda jira ee ku saabsan daawaynta dulin ee ku xusan qdobka 3.1.4.2 ee Qayta III ee Lifaqa II ee Xeerka (EU) 2018/848 by isbarashada a dheeraad ah nooc-gaar ah habayn ku ka fiican ciwaanka ah baahida ee beerayla xoolaha la'aanteed tanaasulid ah organic dabeeecadda ee ah wax soo saarka.
- (6) Gudaha gaar ah, gudaha aragti ee ah doorsoome muddada ee ah wax soo saarka wareegga ee noocyada, kale ka badan salmon, iyo ee dhici kara dulin ee marxaladda dhallinta, oo ay weheliso u janjeera hawl-wadeenada in ay dib u dhigaan ilaa iyo hadda. suurtagal ah koorsooyin kasta oo daaweyn ah sababtoo ah xadka soo noqnoqda, sanadka ugu horeeya ee wareegga nolosha, heerka dhimashada sare ee shiil iyo caruur ayaa la soo sheegay. Sidaa darteed, noocyada kale ee aan ahayn salmon, waxay ku habboon tahay in la isku hagaajyo inta jeer iyo ugu badnaan tirada ee dulin daawaynta leh ah inta jeer xad dhigay waayo kale kiimkaad ahaan allopathic synthesized caafimaadka xoolaha daawo alaabta ku ogolaansho ku faragelin Goorma waa waa runtii lagama maarmaan ah iyo ku iska ilaali dhimashada sare gudaha ah marka hore marxaladaha ee ah nolosha wareegga.
- (7) Sida salaan salmon, tixgelin ah muddada ee ah wax soo saarka wareegga iyo ah baahan ku dammaanad qaadid ah aan dhicin badda injirta gudaha ah muddo gudaha biyo macaan, ah hadda inta jeer xad iyo ugu badnaan tirada ee koorsooyin daawaynta dulinka waa in la ilaaliya.
- (8) Intaa waxaa dheer, waa waa muhiim ah ku cadee ah hadda sahayda, by dejinta a cad guud ahaan xad waayo ah ugu badnaan tirada ee dulin daawaynta in laga yaabaa noqon la maamulo, iyadoon loo eegin ee ah noocyada walaacsan.
- (9) Lifaqa II ku Xeerka (EU) 2018/848 waa in sidaas darteed noqon wax laga beddelay sidaas awgeed.
- (10) Gudaha ah xiisaha ee caddayn iyo sharci hubaal, tan Xeerka waa in codsan ka ah taariikhda ee codsi ee Xeerka (EU) 2018/848,

HAA KORSADAY TAN XEERKA:

*Maqaal 1*

Lifaqa II ku Xeerka (EU) 2018/848 waa wax laga beddelay gudaha waafaqsan leh ah Lifaqa ku tan Xeerka.

*Maqaal 2*

Tani Xeerka waa geli galay xoog on ah labaatanaad maalin soo socda in ee ay daabacaad gudaha ah *Rasmi ah Joornaal ee reer Yurub Midowga*.

Waxaa waa codsan ka 1 Janaayo 2022.

Xeerkani waa inuu noqdaa mid si buuxda u dhaqan gala oo si toos ah loogu dabaqi karo

dhammaan Dawladaha Xubnaha ka ah. La sameeyay at Brussels, 9 Febraayo 2021.

*Waayo ah Komishanka*

*Madaxweynaha*

Ursula VON DER LEYN

*Lifaaqa*

Lifaaqa II ku Xeerka (EU) 2018/848 waa wax laga beddelay sida soo socota:

(1) gudaha Qayb aniga, dhobic 1.3 waa bedelay by ah soo socda:

1.3. By hab ee hoos u dhigid ka dhobic 1.1, ah soo socda waa noqon la ogol yahay:

(a) soo saarista iniiin biqil, oo ay ku jiraan sprouts, caleemaha iyo cress, ee ku nool kaydka nafaqeynta oo keliya. la heli karo gudaha ah abuur, by qoyan iyaga gudaha cad biyo, la siiyay in ah abuur yihiin organic. The isticmaal ee koraya dhexdhexaad ah waa noqon mammuuc, marka laga reebo ah isticmaal ee ah dareen la'aan dhexdhexaad ah loogu talagalay kaliya ku hayn ah abuur qoyan Goorma ah qaybaha ka mid ah in dhexdhexadin aan caqli-gal ahayn loo oggolaaday si waafaqsan qodobka 24.;

(b) ah helid ee chicory madax, oo ay ku jiraan by quusin iyaga gudaha cad biyo, la siiyay in ah dhirta taran maadada waa organic. Isticmaalka koraya dhexdhexaad ah in la oggolaado oo keliya marka qaybaheeda la oggolaado si waafaqsan qodobka 24.:'

(2) Qayb III waa wax laga beddelay sida soo socota:

(a) gudaha dhobic 3.1.3.4. ah soo socda Baaragaraaf waa ku daray:

Gudaha ah koraan-bax waji iyo gudaha hore nolosha marxaladaha gudaha xanaanooyinka iyo hatchery, organic kolestaroolka laga yaabaa noqon loo isticmaalo si loo kabo cunnooyinka shrimps penaeid iyo cawska biyaha macaan (*Macrobrachium spp.*), si loo sameeyo ammaankooda tiro ahaan cunto baahan;

(b) gudaha dhobic 3.1.4.2. dhobic (e) waa bedelay by ah soo socda:

(e) isticmaalka daaweynta dulinka, kuwa kale marka loo eego nidaamyada xakamaynta qasabka ah ee ay ku shaqeeyaan Dawladaha Xubinta ka ah, waa inay loo xaddido sida soo socota:

(i) waayo salmon, ku ugu badnaan laba koorsooyin ee daaweynta per sanad, ama ku mid koorsada ee daaweynta per sanad xagee wax soo saarka wareegga waa ka yar ka badan 18 bilo;

(ii) waayo dhammaan noocyada kale ka badan salmon, ku laba koorso ee daaweynta per sanad, ama ku mid koorsada ee daaweynta per sanad xagee ah wax soo saarka wareegga waa ka yar ka badan 12 bilo;

(iii) waayo dhammaan noocyada, ku maya dheeraad ah ka badan afar koorsooyin ee daaweynta gudaha wadarta guud, iyadoon loo eegin ee ah dhererka ee ah wax soo saarka wareegga noocyada;'.  
\_\_\_\_\_